CITY INFORMATION しほう

Iwakuni City Hall at 1-14-51 Imazu-machi, Iwakuni City, Yamaguchi-ken やまぐちけん いわくにし いまづまち 1-14-51

740-8585 TEL 0827-29-5016(Secretarial Public Relations Section)

740-8585 TEL 0827-29-5016(ひしょこうほうか)

November 1, 2025

2025ねん 11がつ 1にち



二十歳のつどいは 荃賞 事前節し込みが 必要です

Iwakuni city has sent an invitation letter for 2026 (Reiwa 8) Coming-of-Age ceremony for 20-year-olds to those who are registered residents of Iwakuni and are at the age of eligibility to attend the ceremony as of October 1.

Pre-registration is required to all attendees.

10 第1日時点で 岩国市に 住民党のある 対象発齢の 入へ、令和8年 岩国市 生生歳のつどいの 繁労を 発送しました。

出席を 予定している人は、市内・市外 空陰に 関わらず 事前申し込みが 必要です。

ELIGIBILE ATTENDEE: Those born between April 2, 2005 and April 1, 2006

HOW TO APPLY: Visit the city website for online registration.

節し込み 市ホームページから

CONTACT: Lifelong Learning Section TEL 0827 29 5210

問い合わせ 生涯学習課☎0827(29)5210



20th Anniversary of Iwakuni Municipal Merger 20th Kintaikyo Road Race Marathon

岩国市合併20周年記念 第20回錦帯橋ロードレース大会

ELIGIBILE PARTICIPANTS: Those who can complete the race within the time limit and are healthy with no physical activity restrictions given by a doctor.

対象: 制限時間内に 完全できる、医師から 運動制限を 受けていない 健康な人

DATE & TIME: Sunday, March 8 8:40° Check In= 7:00°8:30

日時: 3/8 同 8時40分~ 受付時間=7時~8時30分

※No cancellation for rain 南关決行

COURSE: Kintaikyo Bridge Area (Iwakuni ~ Yokoyama ~ Misho ~ Sekido)

コース: 錦帯橋周辺 (岩国~横道~御堂~関声)

CATEGORIES: 糧首

- ① Half = Men & Women High school student or older ハーフ=高校生以上の 第5
- 2 5km=Men & Women Junior high school student or older 5km= 学学生以上の 第安
- 3 2km=Men & Women Elementary school 5th or 6th grader 2km=小学5·6学学の 第安
- 4 2km=Men & Women Elementary school 3rd or 4th grader 2km=小学3·4年生の 第安
- ⑤ 1.3km= Child(Elementary school 1st or 2nd grader) & Adult(20+ years old) Pair 1. 3km=小学1・2 20 競以上の 大人のペア

MAXIMUM NUMBER OF PARTICIPANTS & FEES: 定賞·料金

- ① 2,000 runners /¥4,500 per person 2,000人/4.500円
- ② 700 runners /¥4000 per person 700人/4,000円
- ③ 100 runners /¥2,500 per person 100 $\mathring{\cL}$ /2,500 $\mathring{\cL}$ ④ 100 runners /¥2,500 per person 100 $\mathring{\cL}$ /2,500 $\mathring{\cL}$
- ⑤ 100 pairs /¥3,500 per pair 100絹/3.500円

Registration is accepted on a first come first serve basis. (先着順)

GUEST RUNNER: Suguru Osako (Tokyo Olympics 6th place runner)

ゲストランナー: 大道篠選手(東京オリンピック男子マラソン競技6位)

REGISTRATION PERIOD: Wednesday, November 5 ~ Wednesday, December 10

募集: 11/5 成~ 12/10 成

* Advance registration opens between Saturday, November 1 and Tuesday, November 4 for Iwakuni residents only.

市在住者は11/1 色~ 11/4 必の 間に 発行応募が できます

HOW TO REGISTER: Visit the website for online registration.

単しこみ ホームページから

* Please contact the organizations shown below if you don't have internet.

インターネット環境が ない人は 電話で ご相談ください

CONTACT: 問い合わせ

OInquiry about the event: Iwakuni Sports Association TEL 0827 32 7372

大学に関すること (一財)岩宮市スポーツ諸会 **☎**0827(32)7372

OInquiry about registration: Time Japan TEL 0835 24 5353

エントリーに関すること 衛タイムジャパン ☎0835(24)5353

Iwakuni City Inflation Relief Merchandise Coupons Expiration Date

いわくに 地域応接商品券の 使用期限

Iwakuni City Inflation Relief Merchandise Coupon can be purchased until Friday, November 28. They are valid until Sunday, November 30.

いわくに 恥遠常接裔品券の 販売は 11/28 巤まで、使角期限は 11/30 🖟 です。

Please purchase the coupons as soon as possible and use them before the expiration date.

満記券は 草めに 購入し、使角期傾までに 使角してください。

Please note that the coupons will no longer be valid immediately after the expiration date.

朝限を 過ぎると 使用できませんので 淫意してください。

CONTACT: Iwakuni City Premium Merchandise Coupon Sales Promotion Council TEL 0827 21 4201

問い合わせ 岩国市プレミアム付商品券発行事業推進協議会**☎**0827(21)4201

Maple Trees Lit Up Beautifully at Birthplace of Author Chiyo Uno 辛幹子代本学 新華 ライトアップ

DATE & TIME: Friday November 21 — National Holiday November 24 17:30-

19:30 Friday November 28 — Sunday November 30 17:30-19:30

百時: 11 第 21 百 (釜)~ 24 百 (稅)

11月28日(釜)~30日(日)

17時30分~19時30分

PLACE: Birthplace of Chiyo Uno (2-9-35 Kawanishi)

場所 全野千代生家(川路二寸首9番35号)

ENTRY FEE: High school student or older = ¥310.

Elementary school student & Junior High school student =\frac{\pmathbf{1}}{100}, Preschooler =\frac{\pmathbf{Free}}{100}

料釜: 高校生以上=310户、小节学生=100户、朱锐学说=無料

CONTACT: Tourism Promotion Section TEL 0827 29 5116

問い合わせ 観光振興課☎0827(29)5116



Medical Institutions Open on Sundays/Holidays and Service Hours 09:00-17:00 (Reception ends at 16:30) **Dental clinic: 09:00 - 16:00 (Reception ends at 15:30)

しないきゅうじつ ざいたくい・しんりょううけつけ じかん

ごぜん 9じ~ごご 5じ はん(しんりょう は ごご 4じ はん まで) ※しか:ごぜん 9じ~ごご 4じ(うけつけ は ごご 3じ はん まで)

Date にちじ	Clinic びょういん	Address じゅうしょ	Phone でんわ
November 16 (Sun)	Kawago Dispensary	Shuto-machi	85-0010
11がつ 16にち(にち)	かわごう しんりょうしょ	しゅうとうまち	
November 23 (Sun)	Matsui Clinic	Shuto-machi	84-0035
11がつ 23にち(にち)	まつい いいん	しゅうとうまち	
November 30(Sun) 11 がつ30にち(にち)	Kuga Chuo Hospital	Kuga-machi	82-5123
	くが ちゅうおう びょういん	くがまち	
	Tanimoto Dental Clinic	Nishiki-machi	72-2090
	たにもと しか いいん	にしきまち	
December 7 (Sun) 12がつ7にち(にち)	Kobayashi Clinic	Shuto-machi	84-0613
	こばやし いいん	しゅうとうまち	
	Hayashi Dental Clinic	Kuga-machi	82-5885
	はやし しか いいん	くがまち	
December 14(Sun)	Yagi Clinic	Kuga-machi	82-1212
12がつ14にち(にち)	やぎ クリニック	くがまち	

** The above schedule is subject to change. Please check with newspapers or the city website for details.

じょうきは へんこうに なる ばあいが あります。とうじつ の しんぶん や しホームページ などで ごかくにん ください

※ Above listed clinics/hospitals are available for urgent cases only. きゅうかん いがいの ばあいは ごえんりょ ください

Inquiries: Community Healthcare Section Tel: 0827 29 5011

といあわせ:ちいき いりょうか でんわ:0827 29 5011

